

# 唐良智会见首尔市和仁川市市长

## 重庆市与首尔市签订建立友好交流与合作关系协议书

本报讯 近日,正在韩国访问的市委副书记、市长唐良智分别会见了首尔市市长朴元淳、仁川市市长朴南春。唐良智和朴元淳共同签署了重庆市与首尔市建立友好交流与合作关系协议书。

中国驻韩国大使邱国洪参加有关活动。

唐良智代表市委、市政府,代表陈敏尔书记,向朴元淳市长、朴南春市长致以诚挚问候,对首尔市、仁川市经济社会发展取得的成绩表示祝贺。唐良智说,重庆是中华人民共和国直辖市、国家中心城市,是中国西部大开发的重要战略支点,处在“一带一路”和长江经济带的联结点上。今年4月,习近平主席亲临重

庆视察指导,从战略和全局的高度为重庆发展定向导航。我们全面贯彻落实习近平主席重要指示要求,更加注重抓好大保护、抓好大开放、推动高质量发展,努力在推进新时代西部大开发中发挥支撑作用、在推进共建“一带一路”中发挥带动作用、在推进长江经济带绿色发展中发挥示范作用。中韩互为重要合作伙伴,两国地方合作日益紧密,重庆市与仁川市2007年结为友好城市,这次又与首尔市建立友好交流合作关系。希望继续深化与首尔市、仁川市的交流合作,推动大数据智能化、生物医药、机器人、会展等产业协作共兴,加强城市规划建设管理、保障和改善民生等领域交流互鉴,拓

展文化、旅游、教育、体育等领域合作空间。欢迎首尔市和仁川市组团参加第二届中国国际智能产业博览会,共商合作、共促发展。

朴元淳欢迎唐良智一行来访。他说,去年我们到重庆参加首届智博会以来,双方在大数据智能化、电子政务等领域合作取得了积极进展。希望以此次签署建立友好交流与合作关系协议书为新起点,在大数据智能化、城市管理、人文交流等领域进一步加强合作,开启双方全方位、多层次交流合作的新篇章。

朴南春表示,仁川与重庆缔结友好城市以来,双方结下了深厚的情谊,在经

贸、文化、教育、体育、旅游等方面务实合作,取得了明显成效。希望双方进一步密切交流合作,加强深度合作,拓展合作领域,在互学互鉴中实现更高水平的务实合作。

唐良智还考察了数字行政创新项目“首尔数字市民市长办公室”。

首尔市、仁川市,中国驻韩使馆有关人员,重庆市有关部门、两江新区负责人分别参加有关活动。

(本报记者)

# 唐良智会见部分韩国企业家

本报讯 近日,市委副书记、市长唐良智在韩国分别会见了现代汽车集团董事长李元熙、SK集团董事长崔泰源、百纳科思公司首席执行官李赫钟等。

中国驻韩国大使邱国洪参加部分会见。

唐良智代表市委、市政府,代表陈敏尔书记,向各位企业家致以诚挚问候,感谢他们为重庆经济社会发展作出的贡献。唐良智说,在喜迎新中国成立70周年的重要时刻,在西部大开发20周年的重要节点,习近平主席亲临重庆视察指导,要求重庆努力在推进新时代西部大开发中发挥支撑作用、在推进共建“一带一路”中发挥带动作用、在推进长江经济带绿色发展中发挥示范作用。中国政府作出新时代推进西部大开发形成新格局的重大决策部署,为包括重庆在内的西部地区发展带来重大机遇,也是韩国企业来渝发展新商机。当前,我们正全面贯彻落实习近平主席重要指示要求,发挥区位优势、产业优势、生态优势、体制优势,更加注重抓好大保护、抓好大开发、推动高质量发展,深入推进大数据智能化创新,推动传统产业改造提升,培育发展新兴战略产业,加快构建现代产业体系。现代汽车集团、SK集团、百纳科思公司在汽车整车及零部件、智能产业、生物医药等领域技术领先,与重庆产业发展

方向契合度较高、互补性较强。希望各企业与重庆进一步深化在氢燃料电池汽车、半导体、抗体药物等领域合作,加大在渝投资力度,加快合作项目落地。重庆将为企业在渝发展提供高效、便捷、优质的政务服务。欢迎各位企业家来重庆出席第二届中国国际智能产业博览会,共享机遇、共谋发展。

各企业对唐良智一行来访表示欢迎。他们一致表示,重庆是中国市场的重要组成部分,区位优势突出,产业基础雄厚,营商环境良好,市场空间广阔。特别是汽车产业集聚程度高、创新发展快,智能产业“芯屏器核网”全产业链加快构建,医药产业基础扎实、资源丰富,集群初具规模。未来,对在重庆投资兴业充满信心,将持续深化与重庆的合作,推动合作项目尽快落地,实现合作共赢。

唐良智还参观了现代汽车集团展厅,考察了百纳科思公司生产基地暨韩国生物科技商业化中心(KBCC)。期间,重庆植恩药业有限公司与百纳科思公司签约,共建全国领先的抗体药物研发生产一体化平台。现代汽车集团、SK集团、百纳科思公司,中国驻韩使馆有关人员,市有关部门、两江新区、有关企业负责人参加会见和考察。

(本报记者)

# 市五届人大常委会第十次会议闭幕 张轩主持会议

本报讯 (记者 颜若雯)5月31日,市五届人大常委会第十次会议闭幕。市人大常委会主任张轩主持会议。

会议听取了市人大教科文卫委关于市人大常委会对市人民政府旅游产业发展整改情况满意度测评结果的通报,表决通过了《重庆市天然气管理条例》《重庆市宗教事务条例》修订案,表决通过了市人大常委会关于修改《重庆市长江防护林体系管理条例》的决定。

会议还表决通过了市人大常委会关于批准2019年市级预算调整方案的决

议,表决通过了市人大财经委、市人大监察司法委、市人大城环委、市人大教科文卫委、市人大社会建设委分别关于市五届人大二次会议主席团交付审议的代表议案审议结果的报告,表决通过了市人大常委会关于调整重庆市第十一届村(居)民委员会换届选举时间的决定,表决通过了市人大常委会关于接受辞职请求的决定,表决通过了市人大常委会主任会议、市政府、市高法院、市检察院分别关于人事任免的事项。

张轩指出,认真学习贯彻习近平总

书记视察重庆重要讲话精神和市委五届六次全会精神,是全市各级人大及其常委会当前和今后一个时期的首要政治任务,市人大常委会组成人员要认真学、带头学。要用心学进去,把总书记今年视察重庆的重要讲话精神贯通起来,原原本本学、带着责任学、融会贯通学、联系实际学。要用情讲出来,通过多种方式加强宣传宣讲,把总书记视察重庆重要讲话精神、市委全会精神传达到人大机关全体干部、人

# 市政协五届二十一次主席会议举行 王炯主持

本报讯 (记者 戴娟)5月30日,市政协五届二十一次主席会议举行。市政协主席王炯主持会议。

会议进一步深入学习了习近平总书记为解决“两不愁三保障”突出问题座谈会上的重要讲话,进一步深入学习了市委五届六次全会精神。

会上,王炯指出,当前,脱贫攻坚战进

入决胜的关键阶段。市政协办公厅、研究室、各专委会、各参加单位要清醒认识全面打赢脱贫攻坚战面临的困难和问题,按照市委的统一部署,更加扎实有效地开展调研、协商、监督、帮扶等多种履职活动,为如期打赢脱贫攻坚战贡献智慧和力量。

王炯表示,市委五届六次全会对贯彻落实习近平总书记视察重庆重要讲话

精神作出决定,提出实施意见,充分体现了市委用心学进去、用情讲出来、用力做起来的鲜明态度,为全市上下深入贯彻落实总书记视察重庆重要讲话精神树立了标杆、作出了表率。全市各级政协组织和广大政协委员要坚决把思想和行动统一到习近平总书记视察重庆重要讲话精神上来,统一到全会作出的决策部署

和具体安排上来,切实用全会精神指导履职实践、推动各项工作,以优异的成绩迎接新中国成立和政协成立70周年。

会议还传达学习了全国地方政协工作经验交流会议精神,就重庆市文物保护单位与文化遗产保护传承开展了重点协商,还听取了重庆市科教兴市和人才强市行动计划实施情况通报,审议通过了《政协重庆市第五届委员会常务委员会第八次会议建议方案》。

市政府党组成员熊雪应邀到会;市政协副主席宋爱荣、吴刚、谭家玲、王新强,秘书长秦敏出席会议。

续更多项目落地。要加大航空物流等领域的合作,加快建设航空产业园,积极推进航线布局和优化整合。要不断深化金融领域合作,推出更多金融产品,为“一带一路”建设服务。要进一步深化信息通信领域的合作,大力推动中新(重庆)国际互联网数据专用通道建设,发展信息服务业。要主动对接周边省市区,共同开展与新加坡的各项合作,在推进共建“一带一路”中发挥带动作用。

## 重庆市人民代表大会常务委员会公告

(五届)第44号

(2019年5月31日重庆市第五届人民代表大会常务委员会第十次会议通过)

### 一、决定任命

熊雪为重庆市人民政府副市长;

李亮为重庆市第四中级人民法院院长。

### 二、任命

张晓涛为重庆市人大常委会副秘书长;

邓炳国为重庆市人大常委会法制工作委员会主任、重庆市人大法制委员会副主任委员;

简杰为重庆市人大财政经济委员会副主任委员;

代伟华为重庆市人大城乡建设环境保护委员会副主任委员;

孙泽均为重庆市人大常委会办公厅副主任;

蒋元文为重庆市人大常委会人事代表工作委员会委员、副主任;

彭军为重庆市人大常委会研究室副主任;

杨尚隈为重庆市人大常委会备案审查工作委员会主任;

王国英为重庆市人大常委会预算工作委员会副主任;

李媛为重庆市人大常委会备案审查工作委员会委员、副主任;

孙海龙为重庆市高级人民法院副院长、审判委员会委员、审判员;

张国庆为重庆市第一中级人民法院副院长、审判委员会委员、审判员;

浦晓东、陶旭东、曹世海、蒋林、蒋佩佚、陈又新为重庆市第一中级人民法院审判委员会委员;

廖鸣晓为重庆市第一中级人民法院环境资源审判庭庭长;

张帅为重庆市第一中级人民法院刑事审判第二庭庭长;

谭颖为重庆市第一中级人民法院民事审判第三庭副庭长;

陈娅梅为重庆市第一中级人民法院民事审判第四庭副庭长;

郑峰嵘为重庆市第二中级人民法院审判委员会委员、审判员;

朱海川为重庆市第二中级人民法院立案庭庭长;

江善进为重庆市第二中级人民法院民事审判第二庭庭长;

郝伟光为重庆市第二中级人民法院行政审判庭庭长;

黄治康为重庆市第二中级人民法院审判监督庭庭长;

蒙洪勇为重庆市第三中级人民法院副院长、审判员、审判员;

程普原、陈中林、侯军为重庆市第三中级人民法院审判委员会委员;

刘娟娟为重庆两江新区人民法院(重庆自由贸易试验区人民法院)涉外商事审判庭庭长;

马莎为重庆两江新区人民法院(重庆自由贸易试验区人民法院)立案庭副庭长;

乔小勇为重庆两江新区人民法院(重庆自由贸易试验区人民法院)综合审判庭副庭长;

廖雯雯为重庆两江新区人民法院(重庆自由贸易试验区人民法院)知识产权审判庭副庭长;

陈劲松为重庆两江新区人民法院(重庆自由贸易试验区人民法院)涉外商事审判庭副庭长;

李荣辰为重庆市人民检察院第一分院副检察长、检察委员会委员;

张超为重庆市人民检察院第二分院副检察长、检察委员会委员;

陈飞宇为重庆市人民检察院第三分院副检察长、检察委员会委员;

张丽为重庆市人民检察院第四分院副检察长、检察委员会委员;

陈天文为重庆市人民检察院第四分院检察委员会委员、检察员。

徐家清的重庆市第二中级人民法院审判

监督庭庭长职务;

张国庆的重庆市第三中级人民法院副院长、审判委员会委员、审判员职务;

宋丹丹的重庆市第三中级人民法院民事审判第二庭庭长职务;

陈雪梅的重庆市第三中级人民法院审判监督庭庭长职务;

贺付琴的重庆市第三中级人民法院环境资源审判庭副庭长职务;

张俊文的重庆市第四中级人民法院副院长、审判委员会委员、审判员职务;

曹天明的重庆市第五中级人民法院审判委员会委员职务;

张雪方的重庆市第五中级人民法院未成年人案件审判庭副庭长职务;

张哲、张丽的重庆市人民检察院检察委员会委员、检察员职务;

王冲的重庆市人民检察院第一分院副检察长职务;

廖鹏、刘茂林、陈海的重庆市人民检察院第一分院检察委员会委员、检察员职务;

肖波、梅兴吉、吴辉军、邹雄、桑疆、冯亮、文序、张涛、刘文胜、张哲、李俭彬、徐维的重庆市人民检察院第一分院检察员职务;

高卫东的重庆市人民检察院第二分院检察委员会委员、检察员职务;

向平、李德斌、王文君、黄应国、姚宏涛、王晓平的重庆市人民检察院第二分院检察员职务;

董建波、陈波、彭小华、张文峰、王远伟、陈林中、陈松、罗静、王刚、向维超的重庆市人民检察院第三分院检察员职务;

陈飞宇的重庆市人民检察院第四分院副检察长、检察委员会委员职务;

彭冲的重庆市人民检察院第四分院检察委员会委员、检察员职务;

聂堂福、王双阳、杨峰、王昌奎、虞增强的重庆市人民检察院第四分院检察员职务;

张凯、林印的重庆市人民检察院第五分院检察委员会委员、检察员职务;

徐松、谯能、万锋、汪鑫、徐庶、卢燕、刘帮凡、潘瑞梅、刘浩、胡百祥、林欣、皇甫尚杰、周丰、冉龙梅、李晓睿的重庆市人民检察院第五分院检察员职务;

夏英的重庆铁路运输检察院检察委员会委员、检察员职务;

王森、何浪的重庆铁路运输检察院检察员职务。

### 三、决定免去

孙海龙的重庆市第四中级人民法院院长职务。

### 四、免去

向先全、张良皓的重庆市人大常委会副秘书长职务;

张晓涛的重庆市人大常委会法制工作委员会主任职务;

代伟华的重庆市人大财政经济委员会副主任委员职务;

简杰的重庆市人大城乡建设环境保护委员会副主任委员职务;

李庆利的重庆市人大教育科学文化卫生委员会副主任委员职务;

白庭学的重庆市人大民族宗教侨务外事委员会副主任委员职务;

彭军的重庆市人大常委会办公厅副主任职务;

孙泽均的重庆市人大常委会人事代表工作委员会委员副主任职务;

蒋元文的重庆市人大常委会研究室副主任职务;

邓炳国的重庆市人大常委会备案审查工作委员会主任职务;

邓晓蓉的重庆市人大常委会信访办公室副主任职务;

蒙洪勇的重庆市高级人民法院审判委员会委员、审判监督庭庭长、审判员职务;

吴雯的重庆市第一中级人民法院刑事审判第二庭庭长职务;

张艳的重庆市第一中级人民法院刑事审判第一庭副庭长、审判员职务;

廖鸣晓的重庆市第一中级人民法院民事审判第四庭副庭长职务;

方剑磊的重庆市第一中级人民法院民事审判第四庭副庭长、审判员职务;

涂平的重庆市第二中级人民法院审判委员会委员职务;

肖荣武的重庆市第二中级人民法院刑事审判第二庭庭长、审判员职务;

黄治康的重庆市第二中级人民法院立案庭庭长职务;

江善进的重庆市第二中级人民法院民事审判第一庭庭长职务;

朱海川的重庆市第二中级人民法院民事审判第二庭庭长职务;

徐家清的重庆市第二中级人民法院审判

监督庭庭长职务;

张国庆的重庆市第三中级人民法院副院长、审判委员会委员、审判员职务;

宋丹丹的重庆市第三中级人民法院民事审判第二庭庭长职务;

陈雪梅的重庆市第三中级人民法院审判监督庭庭长职务;

贺付琴的重庆市第三中级人民法院环境资源审判庭副庭长职务;

张俊文的重庆市第四中级人民法院副院长、审判委员会委员、审判员职务;

曹天明的重庆市第五中级人民法院审判委员会委员职务;

张雪方的重庆市第五中级人民法院未成年人案件审判庭副庭长职务;

张哲、张丽的重庆市人民检察院检察委员会委员、检察员职务;

王冲的重庆市人民检察院第一分院副检察长职务;

廖鹏、刘茂林、陈海的重庆市人民检察院第一分院检察委员会委员、检察员职务;

肖波、梅兴吉、吴辉军、邹雄、桑疆、冯亮、文序、张涛、刘文胜、张哲、李俭彬、徐维的重庆市人民检察院第一分院检察员职务;

高卫东的重庆市人民检察院第二分院检察委员会委员、检察员职务;

向平、李德斌、王文君、黄应国、姚宏涛、王晓平的重庆市人民检察院第二分院检察员职务;

董建波、陈波、彭小华、张文峰、王远伟、陈林中、陈松、罗静、王刚、向维超的重庆市人民检察院第三分院检察员职务;

陈飞宇的重庆市人民检察院第四分院副检察长、检察委员会委员职务;

彭冲的重庆市人民检察院第四分院检察委员会委员、检察员职务;

聂堂福、王双阳、杨峰、王昌奎、虞增强的重庆市人民检察院第四分院检察员职务;

张凯、林印的重庆市人民检察院第五分院检察委员会委员、检察员职务;

徐松、谯能、万锋、汪鑫、徐庶、卢燕、刘帮凡、潘瑞梅、刘浩、胡百祥、林欣、皇甫尚杰、周丰、冉龙梅、李晓睿的重庆市人民检察院第五分院检察员职务;

夏英的重庆铁路运输检察院检察委员会委员、检察员职务;

王森、何浪的重庆铁路运输检察院检察员职务。



●5月31日,市政协副主席谭家玲出席“文化和自然遗产日”重庆主会场活动——第四届重庆非物质文化遗产暨老字号博览会,并宣布博览会开幕、夏布小镇开街。

(记者 赵迎昭)

## 重庆市人民代表大会常务委员会公告

(五届)第43号

### 重庆市人民代表大会常务委员会关于接受刘桂平、李殿勋两位同志辞去重庆市人民政府副市长职务请求的决定

(2019年5月31日重庆市第五届人民代表大会常务委员会第十次会议通过)

根据《中华人民共和国地方各级人民代表大会和地方各级人民政府组织法》第二十七条、《重庆市各级人民代表大会常务委员会人事任免工作条例》第二十五条的规定,重庆市第五届人民代表大会常务委员会第十次会议决定:接受刘桂平、李殿勋两位同志辞去重庆市人民政府副市长职务的请求,报请重庆市第五届人民代表大会第三次会议备案。

## 重庆市人民代表大会常务委员会公告

(五届)第45号

### 重庆市人民代表大会常务委员会关于调整重庆市第十一届村(居)民委员会换届选举时间的决定

(2019年5月31日重庆市第五届人民代表大会常务委员会第十次会议通过)

根据第十三届全国人民代表大会常务委员会第七次会议作出的《关于修改〈中华人民共和国村民委员会组织法〉(中华人民共和国城市居民委员会组织法)的决定》,村(居)民委员会每届任期五年。为了贯彻落实中央关于村(居)民委员会换届与县乡换届同步进行的要求,重庆市第五届人民代表大会常务委员会第十次会议决定:将重庆市第十一届村(居)民委员会换届选举时间调整到2021年。

## 重庆市人民代表大会常务委员会公告

(五届)第46号

### 重庆市人民代表大会常务委员会关于批准2019年市级预算调整方案的决议

(2019年5月31日重庆市第五届人民代表大会常务委员会第十次会议通过)

重庆市第五届人民代表大会常务委员会第十次会议听取了市财政局局长封毅受市人民政府委托所作的《重庆市人民政府关于2019年市级预算调整方案的报告》,审查了市人民政府提出的2019年市级预算调整方案,同意重庆市人民代表大会财政经济委员会在审查结果报告中提出的建议。会议决定,批准2019年市级预算调整方案。